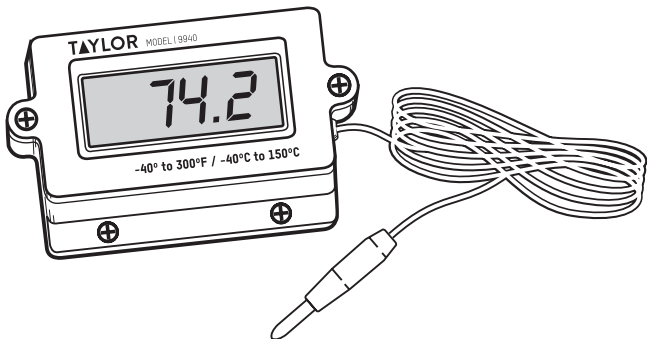


9940N

Panel Mount Thermometer
Termometro con Soporte en Panel
Thermometre Monté sur Tableau



Please note that the 9940N replaces the 9900 and 9930.
El modelo 9940N reemplaza los modelos 9900 y 9930.
Veuillez noter que le 9940N remplace le 9900 et le 9930

Congratulations on your purchase of the Taylor Panel Mount Thermometer. Your Thermometer is an example of superior design and craftsmanship. Please read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Operating range -40 to 300°F; or -40 to 150°C.
2. Resolution 0.1°F or 0.1°C throughout range with 4 digits LCD display.
3. Accuracy +/- 1.8°F (1°C) between 14°F and 212°F; +/- 3.6°F (2°C) above or below range.
4. Sampling rate 10 seconds.
5. Case temperature operating range 23 to 122°F (-5 to 50°C).
6. Battery type AAA 1.5 volt.
7. F or C selector switch on back of front assembly.
8. Water resistant case and back bracket.

NOTE: Please recycle or dispose of batteries per local regulations.

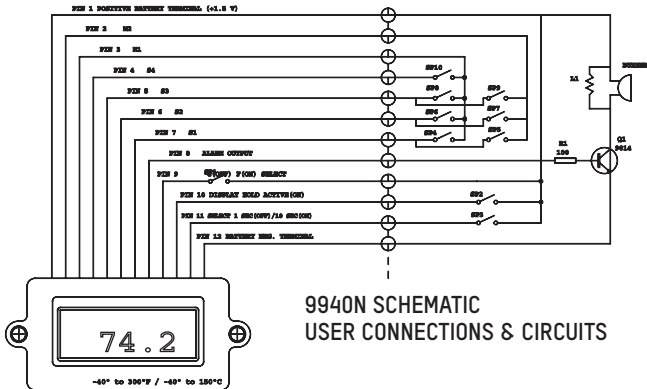
WARNING: Batteries may pose a choking hazard. As with all small items, do not let children handle batteries. If swallowed, seek medical attention immediately.

PRECAUTION: Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the battery if the unit will not be used for a long period of time.

MOUNTING OPTIONS

- A. Back bracket can be reversed to put mounting holes above or below the main unit and LCD display. When mounted with back bracket the thermometer unit is water or moisture resistant with a plastic lens over the LCD, an o-ring gasket around the bracket seal and sensor and a gasket around the sensor cord where it exits the housing.
- B. Front assembly can be mounted as a panel meter without the back bracket by cutting a hole in the customers "A" Panel or equipment. Nominal size of rectangular mounting panel is 2 3/4" by 1 1/2". The holes are 3 1/18" from center to center.

Additional functions can be obtained by connecting customer supplied circuitry to the out-puts of the microprocessor in the circuit board. These functions include selectable temperature alarms and minimum or maximum readings. For detailed information request Taylor Precision Products Engineering Bulletin 9940N-TB.



LIMITED WARRANTY

Taylor® warrants this product to be free from defects in material or workmanship (excluding batteries) for one (1) year for the original purchaser from date of original purchase. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, or unauthorized adjustment and/or repair. If service is required, do not return to retailer. Should this product require service (or replacement at our option), please pack the item carefully and return it prepaid, along with store receipt showing the date of purchase and a note explaining reason for return to:

Taylor | 2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
www.taylorusa.com

There are no express warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com.

©2019 Taylor, a division of Lifetime Brands Inc. All rights reserved.

Made to our exact specifications in China.

9940N 8.19 WC

Felicitaciones por su compra del Termometro con Soporte en Panel, de Taylor. Su Termometro es un ejemplo de diseno y artesanía superiores. Antes de usar el termometro, lea cuidadosamente este manual de instrucciones. Mantenga a mano estas instrucciones, para referenda en el futuro.

DETALLES TECNICOS

1. Gama de operation: -40 a 300°F; o -40 a 150° C.
2. Resolucion: 0.1°F o 0.1°C por toda la gama, con pantalla de cristal liquido (LCD) de 4 digitos.
3. Precision: +/- 1.8°F (1°C) entre 14°F y 212°F; +/- 3.6°F (2°C) arriba o debajo de la gama.
4. Frecuencia de muestreo: 10 segundos.
5. Gama de operacion de temperatura de la caja: 23 a 122°F (-5 a 50°C).
6. Tipo de bateria: AAA 1.5 voltios.
7. Commutador selector de F o C en la parte trasera del ensamblaje delantero.
8. Mensula trasera y caja resistentes al agua.

NOTA: Por favor, recicle o deseche las baterías con las regulaciones locales.

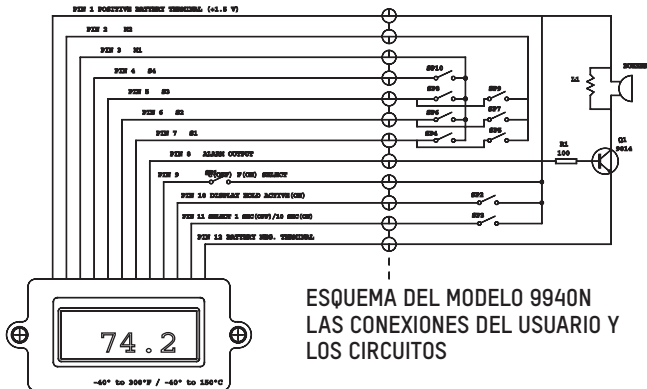
ADVERTENCIA: Las baterías pueden representar un peligro de asfixia. Como con todos los artículos pequeños, no deje que los niños manipulen las baterías. Si se ingiere, busque atención médica inmediata.

PRECAUCIÓN: No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Retire la batería si la unidad no se utilizará por un largo tiempo

OPCIONES DE MONTAGE

- A. La mensula trasera se puede invertir para colocar los agujeros de montaje arriba o debajo de la unidad principal y de la pantalla de cristal liquido (LCD). Cuando se monta con la mensula trasera, la unidad del termometro es resistente al agua o a la humedad, con un lente plastico sobre la pantalla de cristal liquido (LCD), una empaquetadura tipo anillo en O (junta torica) alrededor del sello de la mensula y sensor, y una empaquetadura alrededor del cordon del sensor, donde sale del receptaculo.
- B. El ensamblaje delantero se puede montar como un medidor de panel, sin la mensula trasera, cortando un agujero en el equipo o Panel "A" del cliente. El tamaño nominal de un panel de montaje rectangular es 2 3/4 pulgadas por 1 1/2 pulgadas. Los agujeros tienen una distancia entre centros de 3 1/8 pulgadas.

Se pueden obtener funciones adicionales al conectar los circuitos, proporcionados por el cliente, a las salidas del microprocesador en la placa de circuito. Estas funciones incluyen alarmas de temperatura seleccionable, y lecturas mínima o máxima. Para obtener información detallada, solicite el Boletín de Ingeniería 9940N-TB de Taylor.



GARANTÍA LIMITADA POR UN (1) AÑO

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante un (1) año para el comprador original, a partir de la fecha de compra original (exclusión de las baterías). No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. Si necesita mantenimiento, no la devuelva al vendedor minorista. Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender) mientras esté en garantía, sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución a:

Taylor | 2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
www.taylorusa.com

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro. Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.taylorusa.com.

©2019 Taylor, una división de Lifetime Brands Inc. Tous droits réservés.

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.

Félicitations de votre achat du Thermomètre monte sur tableau de Taylor. Votre thermomètre est un exemple de conception et de travail de qualité supérieure. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation. Gardez ces consignes pour vous y référer ultérieurement.

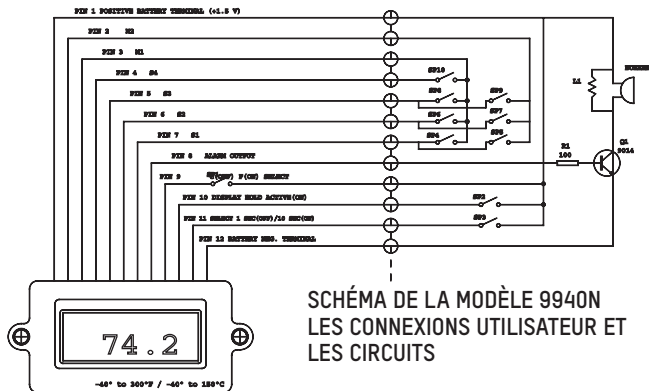
SPECIFICATIONS TECHNIQUES

1. Fourchette de fonctionnement: de -40 à 300°F; soit de -40 à 150°C.
2. Résolution: 0,1°F ou 0,1°C sur toute la fourchette avec un affichage (LCD) à cristaux liquides de 4 chiffres.
3. Degré de précision: +/- 1,8°F (1°C) entre 14°F et 122°F; +/- 3,6°F (2°C) au-dessous de la fourchette.
4. Taux d'échantillonnage: 10 secondes
5. Fourchette de fonctionnement - température du boîtier: de 23 à 122°F (de -5 à 50°C).
6. Type de pile: AAA de 1,5 volts.
7. Interrupteur de sélection de F ou C au dos de l'assemblage avant
8. Boîtier et support de montage arrière résistants à l'eau.
REMARQUE: Veuillez recycler ou jeter piles conformément à réglementations locales.

AVERTISSEMENT: Les piles peuvent poser un risque d'obstruction. Comme avec tous les petits objets, ne laissez pas les enfants manipuler les piles. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
ATTENTION: Ne jetez pas les piles usées dans le feu afin d'éviter tout risque d'explosion ou de fuite. Veuillez à retirer la pile de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser pour une période prolongée

OPTIONS DE MONTAGE

- A. Vous pouvez retourner le support de montage arrière de manière à placer les orifices de montage au-dessus ou au-dessous de l'unité principale et de l'affichage LCD. En cas de montage avec le support arrière, l'appareil du thermomètre est résistant à l'eau ou à l'humidité avec une protection plastique par-dessus le LDC, un joint torique autour du scellement du support et du capteur et une garniture autour du fil du capteur à sa sortie du boîtier.
- B. L'assemblage avant peut être monté en tant qu'instrument de tableau sans le support arrière en coupant un trou dans le matériel ou dans le tableau <<A>> du client. Les dimensions nominales du tableau de montage rectangulaire sont de 2 3/4 po. x 1 po. (6,98 cm x 3,81 cm). La distance entre les centres des orifices est de 3 1/8 po. (7,93 cm).
Il est possible d'obtenir des fonctions supplémentaires en connectant les circuits fournis par le client aux sorties du microprocesseur de la plaque de circuits imprimés. Ces fonctions comprennent des alarmes de température réglables et des valeurs maximale ou minimale. Pour de plus amples détails, demandez le Bulletin d'ingénierie 9940N-TB de Taylor.



GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'œuvre pour une période d'un (1) an pour l'acheteur original à partir de la date d'achat original (l'exception des piles). Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si l'appareil doit être réparé, ne pas renvoyer cet appareil au fournisseur. Si ce produit exige un service (ou un remplacement à notre discrétion) sous garantie, veuillez l'emballer avec soin et la retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante.

Taylor | 2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
www.taylorusa.com

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits juridiques précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie ailleurs à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par www.taylorusa.com.

©2019 Taylor, division de Lifetime Brands Inc. Todos los derechos reservados.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.

TAYLOR®